

1
00:00:00,000 --> 00:00:02,880

2
00:00:33,560 --> 00:00:35,760
Stop! Stop the car!

3
00:00:37,119 --> 00:00:38,439
Stop the car for a sec!

4
00:00:38,600 --> 00:00:39,519
What was that?

5
00:00:39,600 --> 00:00:41,040
Can you drive backwards?

6
00:00:42,000 --> 00:00:43,359
More, more, more.

7
00:00:43,400 --> 00:00:45,279
Wait. Stop, stop, stop!

8
00:00:46,080 --> 00:00:48,240
That's a wild boar. Can you see it?

9
00:00:49,359 --> 00:00:51,000
It's huge!

10
00:00:57,399 --> 00:00:59,199
Wait, wait, wait.

11
00:01:01,320 --> 00:01:02,960
How did it land here?

12
00:01:03,039 --> 00:01:05,880
- And the wild boar is gone as well.
- The boar is gone.

13
00:01:09,480 --> 00:01:12,120
In three minutes, number 166.

14

00:01:12,759 --> 00:01:14,319
Let me check.

15
00:01:16,320 --> 00:01:17,720
Yeah, number 166.

16
00:01:20,880 --> 00:01:22,959
A brown metal gate.

17
00:01:23,280 --> 00:01:25,239
An ugly gate, I'd say.

18
00:01:25,920 --> 00:01:27,360
You can replace it.

19
00:01:35,919 --> 00:01:37,880
It's so beautiful!

20
00:01:41,960 --> 00:01:43,479
I like the blinds.

21
00:01:47,240 --> 00:01:49,320
You could revamp them.

22
00:02:05,720 --> 00:02:07,440
Wait a sec.

23
00:02:09,440 --> 00:02:11,840
The building in the back
must be the barn.

24
00:02:14,480 --> 00:02:17,000
I'll send few pics to Radu.

25
00:02:17,160 --> 00:02:20,240
He found a house which he likes more,
but that one is in Saschiz.

26
00:02:23,000 --> 00:02:24,920
There's room for negotiation.

27

00:02:27,159 --> 00:02:31,640
They want 50,000, but I think
you can get it for 25, say 28,000.

28
00:02:31,959 --> 00:02:34,320
And you need a lot of money
to restore it.

29
00:02:35,640 --> 00:02:38,120
Not that much,
if you take local workers.

30
00:02:44,199 --> 00:02:47,640
Can't you send a neighbour,
to open the door for us?

31
00:02:50,319 --> 00:02:51,840
I see.

32
00:02:52,040 --> 00:02:55,200
Could I call again?

33
00:02:59,120 --> 00:03:01,760
Great, that's a deal.

34
00:03:02,799 --> 00:03:06,999
Good, I'll call you back.

35
00:03:07,280 --> 00:03:08,960
Thank you.
Have a good day!

36
00:03:09,080 --> 00:03:10,239
Good-bye.

37
00:03:12,920 --> 00:03:16,359
His son is selling it,
but he works in Italy.

38
00:03:17,559 --> 00:03:19,560
We need to call again on Thursday.

39

00:03:25,119 --> 00:03:28,479
Let's stop and pick a room for tonight.

40
00:03:29,240 --> 00:03:31,320
There are many guesthouses
in the area.

41
00:03:31,400 --> 00:03:33,440
- This one is so nice!
- Just a sec.

42
00:03:47,919 --> 00:03:49,119
Good evening!

43
00:03:52,160 --> 00:03:53,400
Hello!

44
00:03:55,359 --> 00:03:57,080
We'd like two cokes, please.

45
00:03:57,999 --> 00:04:00,080
- Do you have zero sugar?
- Yes, we do.

46
00:04:00,159 --> 00:04:00,960
Two zero sugar.

47
00:04:01,160 --> 00:04:02,919
Look at the little one watching us.

48
00:04:07,359 --> 00:04:09,639
The tourists have come to the village.

49
00:04:10,520 --> 00:04:11,880
Great and...

50
00:04:12,159 --> 00:04:14,079
- Have you brought the toothpaste?
- Yes.

51
00:04:14,160 --> 00:04:15,519
And a toothbrush, please.

52

00:04:15,639 --> 00:04:17,160

What kind of toothbrush would you like?

53

00:04:17,319 --> 00:04:19,520

- Any type you have.

- Just a sec.

54

00:04:20,000 --> 00:04:20,880

Oh, there's more...

55

00:04:20,880 --> 00:04:23,960

We have pink, blue, yellow...

56

00:04:24,080 --> 00:04:25,680

Please step aside.

57

00:04:26,400 --> 00:04:28,719

It doesn't matter.

The first one on the lower shelf.

58

00:04:28,800 --> 00:04:30,720

- That one.

- Got it.

59

00:04:33,519 --> 00:04:36,039

My childhood in a chocolate bar.

I haven't had that in a long time.

60

00:04:36,360 --> 00:04:38,439

You can find it at the supermarket.

61

00:04:38,840 --> 00:04:40,239

And two of these...

62

00:04:40,320 --> 00:04:43,280

Two of these... Just a sec.

63

00:04:45,840 --> 00:04:47,160

That'll be... 14.

64

00:04:47,280 --> 00:04:50,799
We need to find an ATM
in town tomorrow.

65
00:04:52,800 --> 00:04:54,080
Here you are.

66
00:04:55,599 --> 00:04:58,520
Tell me, how could we find a room
for one night in this village?

67
00:04:59,760 --> 00:05:03,320
We don't have guesthouses around here.

68
00:05:03,399 --> 00:05:05,120
Mariana's.

69
00:05:05,960 --> 00:05:09,200
Yeah, number 12.
It's not quite a guesthouse.

70
00:05:09,399 --> 00:05:12,759
An old lady's house.
A clean place you may like.

71
00:05:12,960 --> 00:05:14,600
That sounds good.

72
00:05:14,960 --> 00:05:17,439
Better than some
fancy schmancy tourist trap.

73
00:05:18,240 --> 00:05:19,280
Which house?

74
00:05:19,359 --> 00:05:23,840
Number 12. You turn left
and walk till you reach the church.

75
00:05:24,000 --> 00:05:25,160
Nucu will take you there.

76

00:05:25,239 --> 00:05:26,360
Nucu, will you?

77
00:05:26,760 --> 00:05:28,280
- He will take you there.
- Perfect.

78
00:05:28,359 --> 00:05:29,760
Number 12, at Mariana's.

79
00:05:29,799 --> 00:05:30,920
Thank you.

80
00:05:30,999 --> 00:05:34,320
You can leave the car here.
It will be safe here.

81
00:05:34,599 --> 00:05:36,440
The road is very bad.

82
00:05:36,519 --> 00:05:38,919
We'll just take the luggage and
leave the car here. Thank you.

83
00:05:51,279 --> 00:05:52,479
Careful.

84
00:06:03,200 --> 00:06:04,920
They are so beautiful!

85
00:06:22,680 --> 00:06:23,720
Let me see if I can.

86
00:06:23,799 --> 00:06:25,160
Wait...

87
00:06:28,080 --> 00:06:29,079
Ready?

88
00:06:29,120 --> 00:06:30,279
Wait...

89

00:06:30,639 --> 00:06:32,079

Lift it up.

90

00:06:33,639 --> 00:06:34,599

Can I?

91

00:06:43,080 --> 00:06:44,640

I took several photos.

92

00:06:45,320 --> 00:06:46,680

Nucu!

93

00:06:54,879 --> 00:06:56,760

Shall we tip him?

94

00:06:58,479 --> 00:07:00,000

People are just nice here.

95

00:07:00,360 --> 00:07:04,239

Girls, come see your room for tonight.

96

00:07:06,519 --> 00:07:09,279

I don't usually take in tourists.

97

00:07:10,239 --> 00:07:12,920

I don't want to be anybody's slave.

98

00:07:15,639 --> 00:07:17,799

But we are good christians.

99

00:07:18,440 --> 00:07:21,519

If we are asked to take guests
in our house, we do it.

100

00:07:22,359 --> 00:07:23,880

This way.

101

00:07:24,480 --> 00:07:26,640

How could I leave you out there?

102

00:07:35,199 --> 00:07:36,720
It's so nice!

103
00:07:39,639 --> 00:07:42,600
If you want to have a shower
tonight, come to me.

104
00:07:42,720 --> 00:07:46,080
First door as you exit,
that's where I live.

105
00:07:46,520 --> 00:07:50,799
The bathroom is right in front,
as you enter the hallway.

106
00:07:53,319 --> 00:07:54,840
Can you handle the wood stove?

107
00:07:56,880 --> 00:08:00,240
Would you mind
cooking something for us?

108
00:08:01,320 --> 00:08:04,080
Or maybe someone in the village
could make polenta for us.

109
00:08:04,359 --> 00:08:06,240
I will do it.

110
00:08:06,759 --> 00:08:08,720
What would you like to eat?
Meat and some fries?

111
00:08:08,919 --> 00:08:11,079
That would be too much bother.

112
00:08:11,199 --> 00:08:16,520
Something more traditional,
like cheese, smoked pig fat and onion.

113
00:08:18,840 --> 00:08:21,480
- I'll see what I can find.
- Thank you.

114

00:08:21,560 --> 00:08:23,480

Are you sure
that's all you want to eat?

115

00:08:23,679 --> 00:08:26,120

- How about some local brandy?
- Sure!

116

00:08:26,319 --> 00:08:28,640

If it's in the menu, we won't say no.

117

00:08:40,520 --> 00:08:42,480

I'm freezing.

118

00:08:43,440 --> 00:08:44,840

Can you handle that?

119

00:08:44,880 --> 00:08:46,560

I hope I won't burn myself.

120

00:08:46,920 --> 00:08:48,200

I can smell it.

121

00:08:49,800 --> 00:08:53,000

Keep that closed,
so we won't suffocate in here.

122

00:08:56,559 --> 00:08:58,839

That's so beautiful!

123

00:08:59,600 --> 00:09:00,879

I can't even...

124

00:09:02,640 --> 00:09:04,599

- What did you say?
- Where did you get the shirt?

125

00:09:04,680 --> 00:09:09,039

A Romanian designer.
Ingrid something...

126

00:09:09,920 --> 00:09:11,559

Very beautiful.

127

00:09:11,720 --> 00:09:13,479

Are these all the blankets?

128

00:09:15,560 --> 00:09:18,720

- They look like traditional towels.

- Great, give them to me...

129

00:09:24,639 --> 00:09:26,520

They are so heavy!

130

00:09:34,880 --> 00:09:37,560

How serious are your plans to move out?

131

00:09:39,440 --> 00:09:41,640

Pretty serious.

132

00:09:43,160 --> 00:09:45,600

We'll do it next year.

At least I hope so.

133

00:09:47,520 --> 00:09:49,640

It was hard during the pandemic.

134

00:09:49,839 --> 00:09:52,560

And we can basically work
from anywhere.

135

00:09:55,119 --> 00:09:57,560

See how nice people are around here?

136

00:09:59,160 --> 00:10:01,440

We moved into Icoanei five years ago

137

00:10:01,560 --> 00:10:04,200

and still have no phone number
of our neighbours.

138

00:10:05,480 --> 00:10:07,640

I had to make mother come
from the other side of the city

139

00:10:07,680 --> 00:10:09,080
to water my plants.

140

00:10:09,840 --> 00:10:10,839
Fuck.

141

00:10:12,159 --> 00:10:14,720
I promised I'd text her
after we find accommodation.

142

00:10:18,759 --> 00:10:20,840
I'll send her a message in the morning.

143

00:10:21,560 --> 00:10:23,319
Please remind me to do that.

144

00:10:28,400 --> 00:10:31,320
You need good internet
in your new house.

145

00:10:36,080 --> 00:10:38,160
I'd get bored, honestly.

146

00:10:38,280 --> 00:10:41,319
You need to go out,
see a play, watch a movie...

147

00:10:41,600 --> 00:10:44,400
When was the last time
you went to the cinema?

148

00:10:45,039 --> 00:10:48,080
- What was the last film that you saw?
- "Joker"

149

00:10:48,800 --> 00:10:51,279
But that's irrelevant,
we went through the pandemic...

150

00:10:58,359 --> 00:11:02,319
You can go to Braşov, if you like.
They must have a shopping mall...

151
00:11:06,240 --> 00:11:11,000
What if you have kids?
How about school? Or a hospital?

152
00:11:16,280 --> 00:11:19,160
A friend did that few years ago.

153
00:11:19,280 --> 00:11:20,919
She's doing great.

154
00:11:22,760 --> 00:11:25,040
She has two kids now.

155
00:11:26,559 --> 00:11:30,600
But it's not our case yet.
We're still working on it.

156
00:11:32,040 --> 00:11:33,240
Anyway...

157
00:11:35,760 --> 00:11:38,559
School would only start
in 6 or 7 years for them.

158
00:11:39,320 --> 00:11:41,000
And you can also choose
homeschooling.

159
00:11:41,079 --> 00:11:42,999
That's what my friend is doing

160
00:11:44,280 --> 00:11:47,319
and she also teaches
kids from the village.

161
00:11:48,920 --> 00:11:51,320
I find that great.

162

00:11:54,039 --> 00:11:55,959
I'd love to do it.

163
00:11:56,679 --> 00:11:59,000
I can teach Romanian and English.

164
00:12:00,600 --> 00:12:05,480
We are peasants.
We like to take care of our cows.

165
00:12:06,000 --> 00:12:08,199
We live in fucking cold houses.

166
00:12:08,319 --> 00:12:10,479
It's not even a bit warmer in here.

167
00:12:19,440 --> 00:12:21,639
What time is the wake-up call here?

168
00:12:21,720 --> 00:12:24,879
- At 6 a.m., of course.
- Oh no, no more, please.

169
00:12:29,640 --> 00:12:34,160
Adela went on maternity leave, so I took over
all her clients, and I'm exhausted.

170
00:12:34,680 --> 00:12:36,840
Has she picked a name for the baby?

171
00:12:42,480 --> 00:12:44,559
She wanted to call the baby Jess.

172
00:12:46,640 --> 00:12:48,999
- What?
- Jess.

173
00:12:49,200 --> 00:12:51,000
- Gezz?
- Jess!

174
00:12:51,240 --> 00:12:54,519

- G-e-z-z?
- No. J-e-s-s.

175
00:12:54,840 --> 00:12:57,159
Or maybe Jesse.

176
00:12:57,680 --> 00:13:00,120
- Is it a boy or a girl?
- A girl.

177
00:13:00,240 --> 00:13:01,880
And, no more Jess...

178
00:13:02,160 --> 00:13:04,520
So they will call her Josephine.

179
00:13:06,680 --> 00:13:09,920
I hate the people who choose
such names for their kids.

180
00:13:10,080 --> 00:13:11,760
Josephine. How about the surname?

181
00:13:11,919 --> 00:13:15,080
Mitrache. Josephine Mitrache.

182
00:13:18,960 --> 00:13:23,439
It's a girl. She may marry a foreigner
and change her surname.

183
00:13:24,360 --> 00:13:26,679
Josephine Țăranu (Peasant).

184
00:13:27,080 --> 00:13:29,520
Josephine Lăcătuș (Locksmith).

185
00:13:29,559 --> 00:13:32,280
Josephine Ioniță.

186
00:13:33,800 --> 00:13:37,400
Gheorghe! Come out!

187

00:13:40,839 --> 00:13:45,399

Josephine Gheorghe.
Josephine and Gheorghe.

188

00:13:46,280 --> 00:13:50,480

How about those who name
their kids Gheorghe or Ion?

189

00:13:50,720 --> 00:13:53,439

Or Ilie.
Straightforward Romanian names.

190

00:13:53,960 --> 00:13:56,840

Why don't they choose a normal name?

191

00:13:57,960 --> 00:14:03,519

Andrei, Maria, Vlad...
These names will disappear.

192

00:14:05,040 --> 00:14:09,560

Gheorghe! Come out
and give me my money back!

193

00:14:10,119 --> 00:14:12,000

Gheorghe, come out now!

194

00:14:16,359 --> 00:14:19,239

Gheorghe will not have
an easy way out if he comes out now.

195

00:14:20,280 --> 00:14:23,679

I hope he won't fuck us up
with his screaming the whole night.

196

00:14:24,080 --> 00:14:26,720

I said, come out at once!

197

00:14:28,320 --> 00:14:31,920

Just come out, man,
so we can sleep.

198

00:14:33,360 --> 00:14:35,000

Good night!

199

00:14:47,439 --> 00:14:51,399

My brother had a classmate whose name was Țăranu (Peasant).

200

00:14:51,680 --> 00:14:53,720

Yeah, not a cool name.

201

00:14:54,240 --> 00:14:58,080

And his parents named him Elvis.

202

00:15:03,879 --> 00:15:06,279

'Elvis the Peasant'.

203

00:15:09,639 --> 00:15:11,240

Did you hear that?

204

00:15:14,600 --> 00:15:16,839

I think our friend has fallen down.

205

00:15:18,320 --> 00:15:21,240

We'll find him dead drunk in the ditch tomorrow morning.

206

00:15:28,800 --> 00:15:34,160

The cool part was, everybody called him his full name, Elvis Țăranu.

207

00:15:34,719 --> 00:15:37,280

Not just his name or his surname.

208

00:15:37,440 --> 00:15:41,199

It was too cool not to call his full name.

209

00:15:43,080 --> 00:15:45,600

Josephine Mitache...

210

00:15:46,560 --> 00:15:49,440

Everyone will make fun of her.

211

00:15:51,920 --> 00:15:56,040
Gheorghe, come out now
or I'll come and get you!

212

00:15:56,760 --> 00:15:59,480
Come and bring me my money!

213

00:15:59,919 --> 00:16:02,240
Fucking bastard!

214

00:16:03,680 --> 00:16:07,560
Come out or I'll break the door down!

215

00:16:09,800 --> 00:16:11,559
Is he calling us?

216

00:16:12,960 --> 00:16:15,159
- No...
- He's at our door.

217

00:16:15,200 --> 00:16:17,799
Come bring my money or you'll regret it.

218

00:16:18,200 --> 00:16:19,839
Can't you hear me?

219

00:16:22,400 --> 00:16:24,560
- I'll go and turn on the light.
- No.

220

00:16:25,560 --> 00:16:28,080
So he should know
there's someone inside.

221

00:16:28,719 --> 00:16:30,960
I'll break the door down!

222

00:16:30,999 --> 00:16:33,999
Come out at once!

223

00:16:36,600 --> 00:16:39,240

Maybe this is Gheorghe's room.

224

00:16:40,239 --> 00:16:42,360

Come out at once!

225

00:16:45,840 --> 00:16:47,640

Stay here.

226

00:17:01,800 --> 00:17:04,200

The old lady hasn't give us the key.

227

00:17:06,039 --> 00:17:08,600

How can we leave the door unlocked?

228

00:17:09,360 --> 00:17:11,640

Block the door!

229

00:17:12,639 --> 00:17:14,240

Pull the bed there!

230

00:17:14,880 --> 00:17:16,359

Get down!

231

00:17:17,559 --> 00:17:19,440

Help me pull it!

232

00:17:28,040 --> 00:17:31,119

Come out or I'll break in!

233

00:17:31,760 --> 00:17:33,440

Come out!

234

00:17:37,599 --> 00:17:40,920

Come out! Gheorghe!

235

00:17:46,959 --> 00:17:49,239

This room belongs to Gheorghe.

236

00:17:55,239 --> 00:17:59,840

We are not from around here,
we're just visitors.

237

00:18:00,800 --> 00:18:04,239

Sile, go to bed and leave us alone!

238

00:18:13,520 --> 00:18:14,799

Has he left?

239

00:18:18,200 --> 00:18:20,079

I think so... I don't know.

240

00:18:34,880 --> 00:18:36,800

Fuck your mother.

241

00:18:38,000 --> 00:18:39,840

Fuck you, bastard.

242

00:18:40,400 --> 00:18:41,760

Gheorghe!

243

00:18:45,320 --> 00:18:47,480

Stop! Sile...

244

00:18:57,000 --> 00:18:58,800

Sile!

245

00:18:59,439 --> 00:19:00,840

Sile!

246

00:19:01,479 --> 00:19:02,760

Stop!

247

00:19:03,680 --> 00:19:06,039

Don't hit! Help!

248

00:19:06,240 --> 00:19:09,600

He's killing my son!

Don't hit! Don't...